

اداره پناهندگان ایالت کارولینای شمالی (NORTH CAROLINA)  
 پلان آموزش زبان انگلیسی (DSS-6233)

**ارزیابی خدمت:**

1. اسم \_\_\_\_\_
2. سند واجد شرایط بودن ضمیمه گردیده: بلی  نخیر  3. جنسیت: مذکر  مؤنث  4. شماره خارجی: \_\_\_\_\_
5. تاریخ ورود: \_\_\_\_\_ 6. تاریخ تولد: \_\_\_\_\_ 7. حالت مهاجرت: \_\_\_\_\_
8. آدرس: \_\_\_\_\_ 9. تلفون: \_\_\_\_\_
10. ایمیل آدرس: \_\_\_\_\_
11. کشور اصلی: \_\_\_\_\_ 12. زبان اصلی: \_\_\_\_\_ 13. زبان(های) دیگر: \_\_\_\_\_
14. ترانسپورت مورد نیاز است: بلی  نخیر  15. ترتیبات ترانسپورت فعلی، در صورت موجودیت: \_\_\_\_\_
16. تحصیلات/سابقه کاری: \_\_\_\_\_
17. برنامه کاری: \_\_\_\_\_ 18. مراقبت از طفل: \_\_\_\_\_

**پلان برای خدمات:**

E	D	C	*B	A	خدمت	کود
حروف اول متقاضی	نظریات ارجاع	تاریخ شروع خدمت	دلیل	بلی/نخیر		
					ترانسپورت	923
					ELT - پیشرفته	927
					ELT - ابتدایی	928
					ELT - حد واسط	929
					آموزش زبان انگلیسی	930
					ELT (ارجاع ELT)	931
					معلومات و ارجاع	955
					آموزش مدنی ایالات متحده و آموزش مدنی زبان انگلیسی	961
					ترجمه کتبی و شفاهی	965

هدف(اهداف) ELT متقاضی و مراحمی که برای رسیدن به آن هدف باید برداشته شود را شرح نمایید. شامل تسلط بر زبان انگلیسی و هرگونه آموزش قبلی میباشد.

من، \_\_\_\_\_، با پلان ELT همانطور که برای من توضیح داده شده موافق هستم. اگر کدام پرسشی داشته باشم یا به معلومات بیشتری نیاز داشته باشم، میتوانم با شماره ذکر شده در زیر با عضو کارکنان ELT تماس بگیرم.

امضای متقاضی: \_\_\_\_\_ تاریخ: \_\_\_\_\_  
 امضای ترجمان شفاهی: \_\_\_\_\_ تاریخ: \_\_\_\_\_  
 نام کارکنان اداره ELT: \_\_\_\_\_ شماره تلفون: \_\_\_\_\_  
 ایمیل آدرس: \_\_\_\_\_ تاریخ: \_\_\_\_\_

آیا در حال جایگزینی یک ارزیابی ESL توسط بخش NC کالج های اجتماعی، مانند CASAS یا BEST هستید؟

بلی  لطفاً تاریخ آزمون و نمره را در اینجا بنویسید یا ارزیابی تکمیل شده را به این فورم ضمیمه کنید تا در فایل قرار دهید.

تاریخ آزمون: \_\_\_\_\_ امتیاز: \_\_\_\_\_

نخیر  لطفاً فورم ارزیابی اولیه ELT DSS-6234 را ادامه دهید و در قضیه قرار دهید.

در 3 ماه / 6 ماه / 12 ماه: از فورم بررسی قضیه (DSS-6235) استفاده کنید

دستورالعمل های تکمیل دفتر پناهندگی ایالت کارولینای شمالی  
پلان خدمت آموزش زبان انگلیسی (DSS-6233)

**هدف:** هدف از پلان خدمات ELT ارائه وسایلی است که توسط آن کارمند آذاره و متقاضی، با هم، مهارت ها، توانایی ها و علایق متقاضی را ارزیابی و بررسی می کنند تا مشخص کنند کدام خدمات ELT برای ارائه مناسب میباشد. این پلان باید به همراه رضایت آگاهانه برای انتشار معلومات (DSS-6236) و فورم حقوق متقاضی (DSS-6237) در سایت وابسته محلی یا ارائه دهنده خدمات پناهندگان در دوسیه متقاضی گنجانده شود. در صورت موجودیت، فورم ارزیابی اولیه ELT DSS-6234 نیز باید گنجانده شود. یک پلان ELT باید برای هر متقاضی که خدمات مستقیم ELT را دریافت میکند ایجاد شود.

**ارزیابی خدمت:**

1. اسم: نام متقاضی فردی را که پلان خدمات ELT برای او ایجاد می شود، بنویسید.
2. سند واجد شرایط بودن: چوکات مناسب را نشانی کنید تا مشخص کنید آیا اسناد واجد شرایط بودن در زمان ایجاد پلان خدمات ELT مصنون بوده است یا خیر. یادداشت: تا زمانی که متقاضی سند مناسب را برای تایید صلاحیت برای خدمات برنامه پناهندگی ارائه نکرده باشد، خدمات نمیتوانند شروع شوند. فردی که این پلان را تکمیل می کند باید یک کاپی فعلی از یک سند واجد شرایط بودن را در روز تکمیل فورم به پلان خدمات ضمیمه / اضافه نماید.
3. جنسیت: چوکات مناسب را برای نشان دادن جنسیت متقاضی انتخاب کنید.
4. شماره خارجی: شماره خارجی متقاضی را وارد نمایید.
5. تاریخ ورود: تاریخ رسمی ورود متقاضی را که در I-94، گواهی پناهندگی یا سایر اسناد مناسب ذکر شده است، وارد نمایید.
6. تاریخ تولد: تاریخ تولد متقاضی را وارد نمایید.
7. مهاجرت حالت: وضعیت فعلی متقاضی را وارد نمایید (پناهنده، پناهنده سیاسی، مشروط، کیویابی/هابیتی ورودی، آمراسیان، مقیم دائم قانونی، قربانی قاچاق، SIVs و غیره).
8. آدرس: آدرس خانه شامل شهر، ایالت و کود پستی متقاضی را وارد سازید.
9. تلفون: شامل شماره تلفون منزل و/یا شماره تلفون همراه برای متقاضی.
10. ایمیل: آدرس ایمیل متقاضی را در صورت وجود وارد کنید.
11. کشور اصلی: کشور اصلی متقاضی را وارد کنید.
12. زبان اصلی: اولین زبان (اصلی) متقاضی را که در کشور اصلی خود صحبت کرده است، وارد نمایید.
13. زبان دیگر: هر زبان دیگری را که متقاضی قادر به خواندن، نوشتن یا صحبت کردن است وارد کنید.
14. ترانسپورت مورد نیاز است: چوکات مناسب را نشانی کنید تا مشخص کنید آیا متقاضی به ترتیب به کمک ترانسپورت نیاز دارد یا خیر تا خدمات مورد نیاز را بدست آوریم.
15. ترانسپورت ترتیبات: معلومات مربوط به ترتیبات فعلی متقاضی برای ترانسپورت را وارد کنید.
16. تحصیل/کار تاریخچه: هر گونه معلومات مربوط به تحصیلات یا سابقه کاری متقاضی را درج نمایید.
17. برنامه کاری: در صورت موجودیت هر گونه معلومات مربوط به برنامه کاری فعلی متقاضی را وارد کنید.
18. مراقبت از طفل: در صورت موجودیت، معلومات مربوطه را در مورد پلان متقاضی در مورد مراقبت از طفل را وارد کنید.

**پلان برای خدمات:**

- ستون A:** مشخص سازید که کدام خدمات توسط متقاضی درخواست میشود یا در دسترس متقاضی قرار میگیرد.
- ستون B:** اگر تصمیم مدیر دوسیه مبنی بر عدم ارجاع متقاضی به خدمات است، کد دلیل را از دلایل ذکر شده در بخش پیش دستورالعمل پلان خدمات ذکر نمایید.
- ستون C:** اگر قرار است خدمات ارائه شود، تاریخ شروع خدمات را در این ستون نشان دهید.
- ستون D:** اگر ارجاعات مناسب است، نظرات ارائه دهنده یا اداره ای را که متقاضی برای خدمات به آن ارجاع داده میشود، وارد نمایید.
- ستون E:** متقاضی باید هر یک از خدمات را در این ستون وارد کند تا نشان دهد که او هر یک از خدمات ارائه شده یا رد شده را درک میکند و خدمات مناسب به او پیشنهاد شده است یا دلیل انکار را میداند. برای معلومات بیشتر از فضای زیر جدول استفاده نمایید.
- یادداشت: اگر متقاضی درخواست خدمات استخدامی داشته باشد، اداره باید یک پلان اشتغال پذیری برای متقاضی پر کند.

#### کود های دلیل انکار / تاخیر خدمات:

01	خدمت از طریق ارائه دهنده خدمات قابل دسترس نیست
02	خدمت در حال حاضر در دسترس نیست، در _____ قابل دسترس خواهد بود
03	متقاضی باید قبل از شروع خدمت اسناد مناسب را ارائه نماید
04	متقاضی واجد شرایط خدمات است اما بودجه قابل دسترس نیست
05	خدمات در منطقه جغرافیایی که متقاضی در آن زندگی میکند قابل دسترس نیست
06	متقاضی واجد شرایط خدمات در خواستی نیست
07	خدماتی که قبلاً در اختیار متقاضی قرار گرفته است
08	تکراری بودن خدمات موجود
09	متقاضی خدمات را رد کرد

#### امضاها:

نام متقاضی را در فضای خالی ارائه شده بنویسید که نشان دهنده درک متقاضی از پلان خدمات ELT است.

امضای متقاضی: اطمینان حاصل کنید که متقاضی پلان خدمات را بعد از توضیح و تفسیر امضا مینماید.

تاریخ: تاریخ امضای متقاضی پلان خدمات را وارد نمایید.

نام ترجمان: نام ترجمان یا کارمندی را که در تهیه پلان خدمات ELT برای متقاضی ترجمه کرده است، بنویسید. اگر ترجمان لازم نبود، لطفاً N/A بنویسید.

امضای ترجمان: اطمینان حاصل کنید که ترجمان بعد از توضیح و تفسیر، پلان خدمات را امضا مینماید.

تاریخ: تاریخ امضای ترجمان پلان خدمات را وارد نمایید.

کارمند اداره: نام کارمندی را که فورم را با متقاضی پر کرده است بنویسید.

شماره تلفون: شماره تلفون را وارد نمایید که در آن میتوانید با کارمند در ساعات کاری عادی تماس بگیرید.

ایمیل آدرس: آدرس ایمیل کارمند را وارد نمایید.

تاریخ: تاریخی را وارد نمایید که کارمند پلان خدمات ELT را امضا میکند.

#### بدیل؟

اگر به جای فورم ارزیابی اولیه یادگیرنده ELT 6234-DSS بررسی قابل قبول مانند CASAS یا BEST را جایگزین می کنید، چوکات مناسب را نشانی نمایید. نتایج ارزیابی را در فضای ارائه شده درج کرده و ضمیمه آن را در فایل متقاضی قرار دهید. اگر جایگزینی را ارائه نمی کنید، لطفاً به ارزیابی ادامه دهید.